

# In freier Stunde

◆ Unterhaltungsbeilage zum „Posener Tageblatt“ ◆

Nr. 78.

Posen, den 3. April 1928.

2. Jahrg.

## Die Jagd nach der Braut.

Eine Geschichte zwischen Lachen und Weinen.

Von Alfred Schirolauer.

6. Fortsetzung.

(Nachdruck verboten.)

Der Alte öffnete ihn, schrie auf und fiel gegen das Treppengeländer. Die drei Männer sprangen hinzu. Doch der kräftige Plantagenbesitzer hatte sich schon wieder gefaßt.

„Da,“ rief er voll Weh, Mut und Sorge, „da haben Sie die Schurken!“

Er reichte dem Polizeibeamten das Schreiben.

Begierig blickte Bobby ihm über die Schulter und las mit.

Der Brief war mit der Maschine geschrieben und lautete:

Mr. Jeremia Ronald

3. St. Newport

Riverside Drive 35 b.

Sehr geehrter Herr!

Ihrer Tochter geht es ausgezeichnet. Aengstigen Sie sich nicht um sie. Dazu liegt absolut kein Grund vor. Ihre Pension ist 1 a. Wir berechnen hierfür den ortsüblichen Preis von 50 000 Dollar, die bis heute mittag 12 Uhr zu zahlen sind, sonst müßten Kost und Logis bedeutend herabgesetzt werden.

Gut Freund!

East 135 th Straße 27.

„Hm,“ machte Billy.

„Eine regelrechte Entführung.“

Ronald schnappte nach Luft.

„Eine infame Erpressung,“ fluchte Broof.

Hoot blickte noch immer nachdenklich auf das Schreiben.

„Was soll geschehen?“ drängte Robert.

„Ich überlege gerade, ob ich noch Hilfsmannschaft aus dem Ressort, in dem ich arbeite, hinzuziehen soll,“ erklärte Billy. „Halte es aber für das beste, die Sache nicht gleich an die große Glocke zu hängen, im Interesse des Rufes der jungen Dame.“

„Ganz meine Meinung,“ bestätigte Jeremia.

„Vielleicht instruieren Sie Ihr Dienstpersonal in diesem Sinne, Herr Broof. Wir können nicht wissen, was alles der jungen Dame zugestoßen ist.“

„Um Himmelswillen,“ schrie der Vater.

„Fassen Sie Mut,“ besänftigte Hoot. „Wir wissen ja nichts Bestimmtes. Wir wollen das Beste hoffen. In jedem Falle aber dürfte es gut sein, wenn vorläufig die Presse und die Öffentlichkeit von der peinlichen Lage Ihrer Tochter nichts erfährt. Je weniger darüber gesprochen wird, desto besser. Wollen Sie also Ihre Leute dahin informieren, Herr Broof.“

„Sofort,“ nickte Bob, rief Diener, Koch, die Diebstahls- und Chauffeure zusammen und befahl ihnen strikte Geheimhaltung der traurigen Untat, die an seinem Gast verübt worden war. Er gab die nötigen Erläuterungen. Die Dienerschaft, vorzüglich geschulte

Leute, die lange im Hause waren, gelobten verständnisvoll tiefste Diskretion.

Inzwischen besprachen Ronald und Hoot die nächsten zweckmäßigsten Schritte.

Als Robert seine Mission erfüllt hatte, rief Billy: „Und nun nach der 135. Straße!“

Bob blickte verwundert auf Herrn Ronald.

„Sie kommen nicht mit?“ fragte er erstaunt.

„Nein. Herr Hoot meint, es ist besser, wenn ich hier bleibe. Ich würde dem Burschen gleich an die Kehle fahren.“

„Hier heißt es kaltblütig handeln. Besitzen Sie einen Revolver, Herr Broof?“

„Ja.“

„Dann holen Sie ihn.“

Wenige Augenblicke später saßen sie im Auto. In der Tür stand der gebeugte Vater und blickte kummervoll den Davoneilenden nach.

VI.

Im schnellsten Tempo sauste der Wagen durch den Zentralpark, bog nach links um die Fünfte Avenue, stob diese hinauf bis Mount Morris Square, unterfuhr den Eisenbahn-Stradukt, kreuzte hinüber zur ersten Avenue, glitt auf der Willis Avenue-Brücke über den Harlem-Fluß und bog in die 135. Straße ein.

Das Gespräch zwischen den Rivalen von gestern und Bundesgenossen von heute war larg und einseitig.

„Was gedenken Sie zu tun?“ fragte Bob.

„Das werden die Umstände ergeben.“

„Wollen Sie die 50 000 Dollar zahlen?“

„Kaum.“

Mehr wurde nicht gesprochen.

Broof war nicht redselig zu Mute. Er begriff den Vorgang noch immer nicht. Konnte an eine Entführung nicht glauben, trotz des Briefes. Ein Frauenraub in seinem Hause! Er schüttelte nur immer wieder ohne Verständnis den Kopf.

Das Auto stoppte ab. Die Herren sprangen hinaus. Sie standen vor einem hübschen kleinen Hause aus rotem Ziegelstein mit weißen, leuchtenden Fensterkreuzen. Saubere, schmutzige Gardinen waren hinter den Scheiben sichtbar. Ein kleiner, liebevoll gepflegter Blumengarten umrahmte den Bau. Das Ganze machte den Eindruck eines friedvollen Idylls.

„Das sieht nicht sehr verbrechermäßig aus,“ staunte Bobby.

„Der Schein trügt oft,“ belehrte kurz der Polizeimann, öffnete das weißlackierte niedrige Gitter des Gartenzaunes und schritt mit festen Schritten auf die weiße Haustür zu. Bob folgte vor Erregung bebend. Nie in seinem bisherigen Leben hatte er Kriminalität gestreift.

Hoot suchte nach einem Namensschild. Es fehlte. Dann läutete er, laut und herrlich.

Gleich darauf ward die Tür geöffnet. Bob prallte zurück. Er hatte in der Hosentasche an seinem Browning gefingert. Schleunigst zog er die Hand hervor.

Im Türrahmen stand ein junges Mädchen. Ein entzückendes junges Mädchen, schien ihm. Groß, schlank, mit dunklem Bubtkopf und großen, alles andere beherr-



schenden Augen. Jedenfalls sah Robert bald nur noch diese Leuchtkugeln von Augen.

Das Mädchen lächelte und fragte mit unbefangenen Liebreiz:

„Sie wünschen, meine Herren?“

„Wir haben uns sicher in der Nummer geirrt,“ wollte Bob rufen. Doch schon hatte Hoot ohne jede weitere Erörterung die junge Dame in den Hausflur zurückgedrängt, und sich, trotz ihres lebhaften Protestes, durch die Tür gezwängt.

Peinlich betroffen folgte Bob. Solch ein Unsinn von diesem Polizeimenschen! Es war doch sonnenklar, daß hier eine Verwechslung vorlag.

„Schließen Sie die Tür,“ befahl jetzt Bill.

Widerwillig gehorchte Broof.

„Herr Hoot,“ flüsterte er, „sind Sie auch sicher, daß wir im richtigen Hause sind?“

Hoot würdigte ihn keiner Antwort.

Inzwischen hatte das Mädchen keineswegs stillschweigend die Gewalttat erduldet. Mit einer Stimme, die Bob trotz der aufregenden Spannung der Szene entzückte — es war ihm, als höre er Silberglöckchen klingen — rief sie:

„Meine Herren, was fällt Ihnen ein, so roh in ein friedliches Bürgerhaus einzudringen! Was suchen Sie hier?! Ich verbiete Ihnen —!“

Der Zorn erhöhte ihre Reize. Doch Billy hatte für sie kein Auge. Rücksichtslos drang er vor. Das Mädchen wich vor ihm zurück, weniger furchtsam als empört. Der Rückzug endete in einem lauschigen kleinen Wohnzimmer mit behaglichen Biedermeiermöbeln.

„Schließen Sie die Tür ab,“ kommandierte Hoot. Bob tat es.

„Wollen Sie mir nun endlich sagen, was dieser freche Einbruch bedeutet?“ stieß die Schöne, atemlos vor Entrüstung hervor.

Ritterlich sprang hier Bob ein. „Vielleicht ist es nur ein Irrtum, mein Fräulein. Sicherlich sogar, wir suchen —“

„Lassen Sie gefällt mich die Verhandlungen führen,“ unterbrach Hoot scharf.

Bob schluckte den Rest seiner Entschuldigung hinunter.

„Wer sind Sie?“ begann der Polizeimann das Verhör.

„Das sollten Sie mir doch wohl zuerst erklären,“ meinte die junge Dame uneingeschüchtert. Sie war ebenso entschlossen wie hübsch.

„Im übrigen ist mein Name kein Geheimnis. Ich heiße Ellinor Mall.“

„So? Nun, dann rate ich Ihnen, Miß Mall, etwas weniger die beleidigte Unschuld zu markieren. Sie dürften dazu verflucht wenig Grund haben. Kennen Sie das hier?“

Mit blitzartiger Plötzlichkeit hielt er dem Mädchen den Expresbrief dicht unter die Augen. Es sah aus, als wollte er sie mitten ins Gesicht bogen. Sie taumelte zurück.

Diese Polizeimanieren gingen Bob denn doch zu weit. So ließ er vor seinem Angesicht keine Dame behandeln, gegen die bisher nichts Belastendes vorlag. Nichts. Er trat energisch zwischen das Opfer und den Verfolgungswahnsinnigen.

„Ich finde Ihr Vorgehen ungebührlich,“ rief er erbittert. „Selbst ein Polizist muß doch wohl sehen, daß er es hier nicht mit einer Verbrecherin zu tun hat. Entschuldigen Sie diesen Herrn, Miß Mall. Es —“

„Darf ich Sie bitten, sich beiseite zu schieben und meine Maßnahmen nicht weiter zu stören,“ sagte Hoot bar jeder Erregung. Ohne sich weiter um Broof und dessen Gentlemanallüren zu kümmern, trat er wieder dicht an das Mädchen heran, hielt ihm abermals das Schreiben unter die Augen und fragte barsch:

„Kennen Sie das?“

„Natürlich,“ entgegnete sie harmlos. „Glauben Sie, ich kenne meine eigene Maschinenchrift nicht?“

Bobby geronn, erstarrte, vereiste.

Hoot war über jeden Triumph erhaben.

Er wandte kein Auge von Ellinor Mall.

Sie haben also diesen Brief geschrieben?“

„Ihre Leitung ist wohl ein bißchen arg lang, mein Herr,“ erwiderte sie. „Mich dünkt, ich habe Ihnen das schon einmal zugegeben.“

Bob verharrte noch immer in artifizischem Zustande.

„Und wo ist die junge Dame?“

„Das werden Sie erfahren, sobald die 50 000 Dollar bezahlt sind.“

„Sie scheinen mir reichlich naiv, mein gutes Kind,“ erwiderte Billy.

„So leicht verdient man heutzutage ein kleines Vermögen denn doch nicht. Zunächst holen Sie mal Ihren Hut. Dann wollen wir uns hinter schwedischen Gardinen weiter unterhalten.“

„Ganz wie Sie befehlen, Herr Polizist. Ich hoffe nur, es entgeht Ihrem Scharfsinn nicht, daß Sie durch diese freundliche Einladung die Lage der jungen Dame leichtfertig gefährden — böswärtig gefährden geradezu.“

Jetzt war Bob aufgetaut. Vor allem sein Gehirn. Er begriff allmählich, wenn auch schwer, widerstrebend und mit Bedauern, daß diese hübsche — sehr hübsche — junge Dame doch wohl eine Verbrecherin, sogar eine recht feste — war. Es litt leider nicht mehr den winzigsten Zweifel, daß er in ihr das Mitglied einer gefährlichen Bande vor sich hatte. Und doch war sein Herz von dieser Anmut und Lieblichkeit, die in mehr als pikantem Widerspruche stand zu ihrer kühnen Unverschämtheit, seltsam gerührt. Gepakt wie nie zuvor. Kein Gefühl von Abscheu war in ihm, merkwürdigerweise. Nur Mitleid und Trauer über diese junge Verkommenheit. Daher suchte er zu vermitteln.

Er trat wieder vor und sagte so inbrünstig wie nur möglich: „Miß Mall, ich begreife Sie nicht. Sehen Sie das furchtbare Unrecht, das Sie begehen, denn nicht ein! Einen Menschen gewalttätig seiner Freiheit berauben. Einen alten Mann erpressen!“

„Wenn Ihnen der alte Mann so leid tut, zahlen Sie doch die Bagatelle,“ kam die trodene Schlagfertige Antwort.

(Fortsetzung folgt.)

Paul Dobbermann:

## Wache Nächte.

In den wachen Nächten.  
Da das Sein sich drängt.  
Wird von guten Mächten  
Reiche Fülle ausgeschenkt.

Alle Säranten schwinden  
Die der Raumring zieht,  
Und im Klarheit finden  
Ein Bollendetsein geschieht.

Talentträume wallen  
Mächtig durchs Gemach.  
Werden zu Kristallen  
Für den arbeitsfrohen Tag.

## Die Schwestern.

Von Wolfgang Federau.

„Schöne Schwester,“ sagte Hetti, wenn sich die beiden abends zur Ruhe begaben. Dann lächelte Lure und versuchte unwillig anzusehen und tröstete die andere und meinte: „Unsinn, keine Maus, blanter Unsinn. Du bist viel, viel hübscher, zierlicher, anschliefamer — ein weiches Kästchen, wie es die Männer gern mögen. Schau nur in den Spiegel, so wirst du sehen, daß ich recht habe.“

Hetti sah nicht in den Spiegel — wozu auch! Gewiß, sie war nicht häßlich, sie war auch jünger, ganze vier Jahre. Aber wieviel schöner, stolzer, vornehmer sah doch Lure aus — o, wenn sie ein Mann wäre, sie würde sich Hals über Kopf in Lure verlieben. Denn sie selbst, die Hetti, sie war wirklich nichts anderes als ein hübsches, niedliches Schmeicheltätzchen, mit dem sich gut spielen läßt, aber kaum mehr. Sie wußte das gut genug, sie hatte eben keine Rasse, machte keinen Eindruck. Dennoch — Neid kannte sie nicht, und mit einer fast andächtigen Verehrung sah sie zu der älteren, stolzen Schwester empor.

In den lauen, schönen Hochsommerabenden gingen die beiden immer in den Stadtpark von Helsingfors und promenierten dort zwischen zahlreichen anderen jungen Mädchen und Frauen, ließen



sich von den weissen der Militärkapelle umschmeicheln und flir-  
teten ein wenig in aller Unschuld mit dem stärkeren Geschlecht,  
das hier von den Anstrengungen eines arbeitsreichen Tages Aus-  
spannung und Erholung suchte. Die späte Sonne goß über Wege,  
Bäume und Menschen einen warmen, goldenen Glanz, und die  
ganze Welt sah in solcher Stunde heiter und friedlich aus —  
„paradiesisch“ meinte Hetti.

Einmal — sie waren gerade im Begriff, sich irgendwo nieder-  
zulassen und vielleicht etwas Kühles, Erfrischendes zu trinken —  
kam ihnen ein Herr entgegen, sehr groß, schlank, in hellgrauem  
Sportanzug, einen breiten, braunen Lederriemen um die Taille.  
Er hatte ein markantes, glattrasiertes Gesicht, scharf, braun wie  
ein Sportsmann oder vielleicht ein Schauspieler. Er musterte die  
beiden Mädchen im Vorübergehen aufmerksam und gänzlich ohne  
Verlegenheit. Ture erwiderte seinen Blick ruhig, etwas hoch-  
mütig — Hetti flüsterte ihr zu: „Sieh mal, Ture, das wäre ein  
Mann für dich. Paßt zu deiner Größe und ist doch ein hübscher  
Kerl, nicht? Ich wette, daß er ein Fremder ist — sonst hätten  
wir ihn schon längst einmal bemerken müssen.“

Sie lächelte, aber dann merkte sie, über die Schulter zurück-  
blickend, daß der Fremde sich umgedreht hatte und bemüht war,  
die beiden wieder einzuholen. Hetti wurde blutrot vor Ver-  
legenheit — ob er etwas gehört hatte? Aber dann stand er auch  
schon neben ihnen, verbeugte sich weltmännisch und höflich und  
fragte:

„Sicher habe ich das Vergnügen, mit Senator Odquists  
Töchtern zu sprechen? Jedenfalls — nach der Beschreibung, die  
mir eben gegeben wurde, ist kaum ein Zweifel möglich.“

„Ich bin Ture Odquist,“ sagte Ture ruhig, mit ganz leisem  
Erstaunen und etwas von oben herab. „Und hier — hier ist meine  
Schwester Hetti.“

„D,“ lächelte der Herr, „ich habe also doch richtig geraten —  
wie mich das freut. Aber ich beeile mich, Versäumtes nachzu-  
holen. Ich bin Friedrich Hansen, Ingenieur Friedrich Hansen aus  
Berlin. Möglich, daß Sie meinen Namen schon gehört haben —  
unsere beiden Väter waren nämlich Studienfreunde. Denken Sie,  
wir haben sogar ein Bild von Ihnen zu Hause, wo Sie beide noch  
ganz, ganz kleine Mädchen waren.“

Er deutete mit der Hand scherzhaft an, wie klein sie damals  
waren und Ture lächelte, während Hetti das Taschentuch vor den  
Mund nahm, um nicht laut herauszuprusten. Sie fand diesen  
neuen Bekannten, dessen Namen ihr zumindest nicht fremd war,  
und der jetzt mit wundervoller Selbstverständlichkeit in ihrer  
Mitte weiterschleuderte, wirklich ganz reizend.

„Ich bin heute morgen angekommen und habe eben Ihrem  
Herrn Vater meine Aufwartung gemacht, um ihm ein paar Grüße  
zu übermitteln. Ihre Eltern waren so fürchtbar nett, mich auf-  
zufordern, bei ihnen zu wohnen, daß ich nicht nein sagen möchte.  
Hoffentlich ist es Ihnen nun nicht allzu unangenehm, wenn Sie  
für einige Zeit meine Gesellschaft erleiden müssen, ich werde mir  
Mühe geben, Ihnen nicht lästig zu werden.“

„Nein, wirklich, davon kann keine Rede sein, wir freuen uns  
sehr,“ sagte Ture noch etwas fremd, während Hetti eniziückt war  
und in dem Bemühen, dem Fremden eine Freude zu machen, sagte:  
„Aber das ist ja ganz wundervoll, wir werden uns bestimmt aus-  
gezeichnet vertragen. Wir werden Ihnen die Stadt zeigen und  
werden gemeinsame Ausflüge machen — es ist prächtig im Som-  
mer hier, in der Umgegend von Helsingfors.“

Sie sah, wie sehr man den Dreien Beachtung schenkte — der  
Deutsche fiel wirklich auf, man flüsterte hinter ihnen und machte  
sich verstoßen auf die fremde Erscheinung aufmerksam. Da redete  
sich Hetti, um nicht so klein zu wirken neben Ture und Hansen, bis  
ihre Knochen in den Gelenken knackten und sie etwas schmerzhaft  
das Gesicht verzog. Hansen sah es, und die ergebnislosen Bemü-  
hungen belustigten ihn, ohne daß er es sich merken ließ. „Wirt-  
lich ein niedliches Mädchen,“ dachte er, „aber Ture die Schwester  
— pfu, wie schön und — wie kalt.“ Und laut setzte er hinzu:

„Wissen Sie, ich sagte bei Ihnen zu Hause, ich wollte den  
schönen Abend benutzen, um noch ein bißchen im Stadtpark herum-  
spazieren, und da meinte Ihr Vater, ich sollte doch versuchen,  
Sie zu treffen und mit Ihnen zusammen zurückkommen. Er be-  
schrieb Sie mir so gut, daß ich keinen Augenblick im Zweifel war  
vorher, als ich Ihnen begegnete, daß Sie Odquists Töchter sein  
müßten.“

„So eine große Kunst ist das schließlich doch nicht, Herr Han-  
sen,“ sagte Hetti stolz, „wo doch Ture so — wo Ture doch wirklich  
eine auffallende Erscheinung ist.“

Ture sah ihre Schwester mißbilligend an. Die merkte, daß sie  
einen Fehler begangen hatte, und errödete leicht. Aber Hansen half  
ihr über die augenblickliche Verlegenheit.

„Ja, Fräulein Hetti hat ganz recht — Sie beide sind wirklich  
nicht zu verkennen, besonders, wenn Sie einem so liebevoll und  
genau beschrieben worden sind.“

Die Sonne war schon im Begriff zu verschwinden, und es  
sahen an der Zeit heimzugehen. Die drei jungen Menschen hatten  
sich in der kurzen Zeit denkbar gut angefreundet. Hansen war  
dem Schicksal außerordentlich dankbar dafür, daß es ihm in dieser  
fremden und seltsamen Stadt eine so reizvolle Gesellschaft zuge-  
führt hatte, und der alte Senator Odquist konstatierte lächelnd,  
daß man sich bereits sehr gut verstand, als wäre man mit ein-  
ander aufgewachsen.

Nach Tisch mußte Hansen erzählen — erst von seinem Vater,  
der als Arzt in irgend einer kleinen deutschen Stadt wirkte, dann

von sich selbst, seinem bisherigen Leben, seinen jetzigen Plänen  
und Aufgaben. Hansen sprach sehr ruhig, das paßte gut zu seinem  
klugen und energischen Gesicht. Aber er plauderte zugleich über-  
aus spannend und anregend, und da er als Ingenieur bei einem  
der größten deutschen Industrieunternehmen in jungen Jahren  
bereits sehr weit herumgekommen war, konnte er von manchem  
seltsamen Abenteuer und Erlebnis berichten. Hetti hing mit einem  
an Bewunderung grenzenden Entzücken, das sie sich nicht zu ver-  
bergen bemühte, an seinen Lippen, während Ture Gesicht den  
gewöhnnten zurückhaltenden und ein klein wenig hochmütigen Aus-  
druck beibehielt. Nur ihre Augen, die sie voll auf den Gast ge-  
richtet hatte, diese grauen und klaren Augen verrieten, daß sie  
sich nicht langweilte, daß sie im Gegenteil mehr Anteil an all  
dem, wovon Hansen sprach, nahm, als sie vielleicht gestehen wollte.

„Und jetzt,“ sagte Hansen, kurz bevor man sich zur Ruhe be-  
gab, „jetzt soll ich die Vermessungsarbeiten für den geplanten  
Bahnbau nach Utsjoki leiten, oben im Norden. Es wird eine  
langwierige Sache werden, da ist viel zu bedenken. Aber ich  
freue mich darauf. Freue mich ganz besonders, weil —“ er  
lächelte lebenswürdig — „weil ich vorher sechs Wochen, sechs  
lange Wochen hier in Helsingfors bleiben kann. Ich habe noch  
einige Verhandlungen mit der Regierung und auch sonst noch  
mancherlei Vorbereitungen zu treffen. Und ich denke, ich werde  
mich nur schwer trennen von dieser Stadt, die — ja, die so voller  
Reize ist.“

Er sah Hetti an, die errödete, und er schaute auf Ture, die  
seinen Blick ruhig zurückgab. Die alten Herrschaften lächelten.  
„Ein netter Kerl,“ dachte der Senator, „wie sehr er mich an  
seinen Vater erinnert.“ Und er wurde plötzlich etwas wehmütig  
im Gedanken an eine ferne, nie mehr wiederkehrende Zeit, wuschte  
mit dem Taschentuch an seinen Augen herum und behauptete,  
irgend ein Staubkörnchen müsse ihm hineingeraten sein.

Das Zimmer Hansens lag neben dem Schlafgemach der  
Schwestern, und die Wände waren dünn und leicht. Hansen  
glaubte das seine Knistern und Rascheln zu hören, als sich die  
Mädchen entkleideten. „Wie schön Ture ist,“ dachte er, „aber sie  
hat etwas an sich von dieser herben, nordischen Landschaft. Ich  
glaube, ihre Haut muß kühl sein wie Schnee — so weiß ist sie  
bestimmt. Es muß schön sein, dieses Mädchen zu lieben, im  
Sommer, wenn es heiß ist und man sich nach Frische und Kühle  
sehnt. Aber im Winter? Vielleicht ist Hetti doch die Nettere —  
sie hat ein so weiches Fellschen und so hübsche Lippen und einen  
so roten Mund. Ich möchte sie wohl gerne einmal küssen.“

Das war das letzte, was er dachte, ehe er einschlief — er  
war sehr müde. Aber dann, mit entschwindendem Bewußtsein,  
wählte er noch eine Stimme zu hören — oder träumte er  
bereits? —

„Schöne Schwester,“ sagte diese Stimme zärtlich, sanft und  
fast demütig. „Wie gefällt er dir?“ Und eine andere, dunklere  
Stimme sagte ganz, ganz leise und verhalten: „Ich . . . ich glaube,  
ich liebe ihn.“ Das war ein Traum, sicherlich — und auch das  
andere später, als er mitten in der Nacht aufwachte, weil er glaubte,  
irgend jemanden schluchzen zu hören, verhalten, trampfhaft. Aber  
dann war es ganz still, und er schalt sich aus und belächelte seine  
Träumereien, drehte sich auf die andere Seite und schlief fest  
und ruhig bis in den hellen, sonnigen Vormittag hinein.

Ah, und dann kamen diese sechs Wochen, diese herrliche Zeit  
voller Licht und Ferienstimmung. Diese Stadt, so ganz hinein-  
gebetet in die Schönheit der Natur, wo Meer und Strand, das  
lichte Grün der Schären und die märchenhafte Tiefe der immer-  
grünen Tannenwälder einen begrüßen, wenn man kaum aus  
seinem Haus getreten ist, diese Stadt nahm ihn an ihr Herz und  
liebte ihn. Immer waren die drei zusammen, Hansen und die  
Mädchen. Man ging abends hinaus nach Djurgården, um die  
Sonne rot und golden im Meere ertrinken zu sehen, man fuhr  
auf kleinen, flinken Dampfern zu den Schären hinüber, hörte sich  
die Musikkapellen auf der Promenade an oder wanderte nach  
Osten, zu den nahen Wäldern, die so dunkel und geheimnisvoll  
unter dem blassen Blau des nordischen Himmels stehen. Man  
mochte nicht schlafen in diesen weißen Nächten, und man lag spät  
am Abend am Rande des Bades, ließ sich von dem sanften Licht  
des Mondes überrieseln, spürte das nahe Wehen und Rauschen  
des Meeres und gab sich ganz an diese große, heilige Ruhe, die  
tausend verschwiegene Sehnsüchte weckte.

Zumeist geschah es an solchen stillen, ruhigen und ein ganz  
klein wenig traurigen Abenden, daß Hetti, schelmisch lächelnd, plötz-  
lich aufstand und unter irgend einem durchsichtigen Vorwande  
im Gebüsch verschwand, singend, pfeifend, mit einer etwas mar-  
kieren Lustigkeit. Nie kam sie dann vor Ablauf von einer oder  
gar zwei Stunden zurück, und in der Zwischenzeit lagen Ture und  
Hansen friedlich auf dem schwellenden Moossteppich — sie streichelte  
mit zurückhaltender Zärtlichkeit, die sich ganz von selbst angebahnt  
hatte, leise seine wirren, braunen Haare über dem offenen, manch-  
mal beinahe knabenhaften Gesicht, plauderte von ihrer Kindheit  
und ihrem Vaterhaus, und Hansen hörte still und aufmerksam zu.  
Gern hätte er auch mit Hetti einmal herumgetollt, aber es gab  
sich keine Gelegenheit dazu. „Ich bin lieber allein, wenn wir im  
Bade sind,“ meinte sie und lächelte vielsagend. Hansen fand sie  
eigenlich fürchtbar nett und vermischte sie oft, zumal er wohl  
merkte, daß sie offenbar absichtlich Ture so häufig mit ihm allein  
ließ. Aber allmählich fand auch er, daß Ture besser in diese  
Landschaft paßte als die wirre und temperamentvolle Schwester —  
ja, Ture barg in sich die Ruhe dieser Natur, die Harmonie dieser



sanften und herden Farben, das Zusammenklagen weltverlorener Meeresweite und unendlich tiefer, ernster und schweigender Wälder. Und gerade dies war vielleicht das Geheimnis ihrer Schönheit.

Ehe diese köstlichen sechs Wochen herum waren, die so schön waren, wie eine eben so lange Reihe lachender Feiertage, waren Ture und Hansen verlobt. Es gab ein prachtvolles Fest mit Lampionen im Garten und Musik und vielen freudigen Ueberzählungen. Der Senator Odquist schmunzelte zufrieden und wohlgefällig — er hatte seinen jungen Gast in der kurzen Zeit aufrichtig schätzen und lieben gelernt, Ture war zum ersten Male richtig übermütig, und nur Hetti stürzte plötzlich und sehr überraschend für alle mit tränenfeuchten Augen von der Festtafel hinweg und verbarg sich schluchzend in ihrem Zimmer. „Sie hat ein so weiches Herzchen,“ sagte ihre Mutter, „und Tures Glück hat ihr die Fassung geraubt — laßt sie nur sich ausweinen, es geht bald vorbei.“ Wirklich erschien Hetti nach einer kleinen Stunde wieder auf der Blüßfläche und lächelte und war ein bißchen verlegen, dann aber, bis in den späten Abend, als man sich trennte, überaus lustig.

(Schluß folgt.)

### Der Preuße Voltaire.

Daß er ein Freund Friedrichs des Großen war, ist männiglich bekannt, zum Preußen aber haben ihn seine eigenen Landsleute gestempelt — natürlich nicht alle, sondern ein bescheidener Teil, der aber seinerzeit recht einflußreich gewesen sein muß. Ein Pariser Buchhändler hat einen Autographenkatalog herausgegeben, in dem eine ganz merkwürdige Eingabe reproduziert ist. Sie stammt aus dem Jahre 1872 und ist gerichtet an die Nationalversammlung von Frankreich. Man höre und staune: „Im Namen der Religion des Vaterlandes, der Ehre und des öffentlichen Anstandes bitten die Unterzeichneten die Nationalversammlung, aus Paris verschwinden zu lassen das Standbild des Preußen Voltaire, der Frankreich verborben, zugrunde gerichtet und vernichtet hat, und an seine Stelle zu setzen ein Standbild der Jungfrau von Orleans, die ihr Vaterland rettete vor den englischen Feinden.“ Diese Eingabe ist mehr als ein Kuriosum — sie hatte nämlich merkwürdigerweise Erfolg. Man entfernte das Standbild Voltaires von der Place des Pyramides und setzte dafür ein Denkmal der Jeanne d'Arc hin.

### Die Ausfahrt.

Von Maxim Gorki.

Auf der Dorfstraße zwischen den weißgeblühten Beinhütten bewegt sich unter wildem Geheul eine seltsame Prozession. Eine dichtgedrängte Volksmenge schreitet langsam vorwärts einer großen Meereswoge gleich, und ihr voraus trottet eine elende struppige Mähre, die sich mürrisch zu Boden senkt. Sie hebt das eine Vorderbein und schüttelt so sonderbar den Kopf, als ob sie mit dem Maul den Staub der Straße berühren wollte — und wenn sie das Hinterbein vorsetzt, senkt sich ihr Rücken ganz zur Erde, daß es fast scheint, als werde sie im nächsten Augenblick zusammenbrechen.

An die vordere Achse des Bauernwagens, den das Pferd zieht, ist ein schwächliches, ganz nacktes Weib, fast noch ein Mädchen mittels eines um die Hände gewundenen Strides gefesselt. Sie geht eigentümlich seitwärts, ihr von dunkelblondem, zerzaustem Haar umwehrt Kopf ist nach oben gerichtet und fällt ein wenig in den Nacken, die Augen sind weit geöffnet und schauen in die Ferne mit leerem, gedankenlosem Ausdruck, der nichts Menschliches mehr hat. Ihr ganzer Körper ist mit blauen und purpurroten, hart runden, bald länglichen Flecken bedeckt, die jungfräulich pralle Linien Brust ist durchgeschlagen, und das Blut quillt ihr hervor. Es fließt in einem purpurnen Streifen ihr über den Leib und weiter am linken Bein entlang bis zum Arme, und am Schienbein versickert es hinter einer zinkfarbenen Staubkruste. Es scheint, als wenn vom Körper dieses Weibes ein langer, schmaler Hautstreifen losgelöst wäre, und sie muß wohl lange mit einem Stück Holz auf den Leib geschlagen worden sein, denn er ist unnatürlich angeschwollen und ganz schwedlich blau. Die winzigen, wohlgeformten Füße des Weibes berühren kaum den Staub der Straße; der ganze Körper ist entsehrlich verkrüppelt und wankt hin und her, und man kann gar nicht begreifen, wie sie sich noch auf diesen Beinen hält, die ebenso wie der übrige Körper ganz mit Wundmalen bedeckt sind, weshalb sie nicht zu Boden stürzt, sich mit den Händen am Wagen festklammert und auf der staubigen, heißen Erde hinter ihm herschleift.

Auf dem Wagen aber steht ein hochgewachsener Bauer im weißen Hemd und schwarzer Kammsellmütze, unter der eine Strähne feuerroten Haars ihm quer über die Stirn fällt. In einer Hand hält er die Zügel, in der anderen die Peitsche, und abwechselnd zieht er damit immer einen Hieb über den Rücken des Pferdes und über den Körper der kleinen Frau, die ohnedies schon ganz unmensichtlich zugedreht ist. Die Augen des rothaarigen Bauern sind blutunterlaufen und blicken im teuflischen Triumph. Ihre grünliche Farbe hebt sich von dem fuchsröten Haupthaar ab. Die bis zu den Ellenbogen aufgestreiften Hemdsärmel lassen ein paar kräftige, mit dichtem roten Flaum bedeckte Arme sehen, und von Zeit zu Zeit ruf er mit heiserer Stimme:

„N — na . . . Hezel N — na! Ahal Schwapp! . . .“

Und hinter dem Wagen und dem Weibe, das an ihm festgebunden ist, wälzt sich in dichtem Gausen die Menge und schreit und

heult, pfeift, lacht und heht . . . Kleine Würfel n laufen nebenher. Ab und zu rennt einer von ihnen vor und schreit dem nackten Weibe znißige Worte ins Gesicht. Dann bricht die Menge in wiederholtes Gelächter aus, das alle übrigen laut, auch das Gausen der Peitsche übertrönt . . . Auch Weiber gehen mit, ihre Gesichter sind erregt, und ihre Augen glänzen vor Vergnügen . . . Die im Zuge schreitenden Männer rufen dem, der auf dem Wagen steht, widerwärtige Dinge zu . . . Er wendet sich nach ihnen zurück und lacht aus vollem Halse. Ein Peitschenhieb faßt über den Körper der nackten Frau . . . Die dünne, lange Schnur schlingt sich um ihre Schultern und verwickelt sich unter der Achsel . . . Da reißt der Bauer, der den Hieb geführt hat, die Peitsche heftig an sich, das Weib schreit winselnd auf, fällt nach hinten über und stürzt mit dem Rücken in den Staub . . . Viele aus der Menge stürzen sich über sie und beugen sich vor, daß ihre Körper sie den Blicken der anderen entziehen.

Das Pferd bleibt stehen, nach einer Weile jedoch trottet es weiter, und das blutig geprügelte Weib geht, wie zuvor, neben dem Wagen einher. Langsam schreitet die elende Mähre vorwärts, wobei sie beständig den struppigen Kopf schüttelt, als wollte sie sagen:

„Seht, wie abscheulich es ist, ein Vieh zu sein. Bei jeder Niederträchtigkeit, die die Menschen ausheben, können sie einem zur Teilnahme zwingen.“

Und der Himmel, der heiße Himmel des Südens ist so klar und rein, nicht ein Wölkchen schwebt an ihm, und die Sonne sendet frei ihre Strahlen herab . . .

Was ich da schrieb, ist nicht die allegorische Darstellung der Verfolgung und Qualen, die ein in seinem Vaterland nicht anerkannter Prophet zu erdulden hat, — leider nicht! Sondern es ist die Schilderung einer russischen Sitte, die man die „Ausfahrt“ nennt. So bestrafen die Männer die Untreue ihrer Weiber, es ist ein Brauch, ein Sittenbild, das ich am 15. Juli 1891 in dem Dorfe Kantschowka, im Kreise Nikolajew, Gouv. Cherson, mit eigenen Augen gesehen habe.

(Mit besonderer Erlaubnis des Mask-Verlages, Berlin, in dem die gesamten Werke von Maxim Gorki soeben erscheinen, dem Sammelbände „Die Holzflößer entnommen.)

### Aus aller Welt.

**Aethiopien, ein neues Auswanderungsparadies.** In Oesterreich hat sich ein Barbantieri-Korps gebildet, das die Auswanderung und Ansiedlung von Oesterreichern in Aethiopien — Palästina, Erythraea und Abyssinien — von Staats wegen betreibt. Die Bewegung hat auch aus Bayern starke Beteiligung gefunden. Arbeitlose aller Parteirichtungen schließen sich der Bewegung an. Der ehemalige christlich-sozialer Bauernrat Franz Jakob, der in Addis-Ababa bereits eine Farm besitzt, soll, wie Wiener Blätter berichten, demnächst zum Vertreter Oesterreichs am äthiopischen Hofe ernannt werden.

**Ravenjäger in Leningrad.** In Leningrad wurde eine Truppe von sechs Männern und drei Frauen verhaftet, die allnächtlich in den Straßen der Stadt auf Ravenjagd ausgingen und mit Hilfe einer Falle eine ansehnliche Menge einfingen. Sie häuteten die Tiere ab und verkauften die Haut für einen sehr annehmbaren Preis.

**Rekorbleistung einer Papierfabrik.** Mit Hilfe einer Maschine, die 2000 Rollen wiegt, wird in der Papierfabrik Great Lakes Paper Company (Ontario) die Erzeugung von Papier die bisherigen Leistungen übersteigen. Es ist möglich, im Verlaufe von drei Minuten ein Papierband von einer Meile Länge herauszubringen.

**Engelbites Versprechen.** Frau Mary Voltz in Montgomery im Staate Missouri hatte vor 40 Jahren in einem Wutanfalle ihrem Gatten geschworen, daß sie sich ins Bett legen und vor ihrem Tode nicht mehr aufstehen werde. Sie hat ihr Versprechen gehalten, und ist dieser Tage im Alter von 92 Jahren gestorben. Ihr Gatte war schon vor einigen Jahren ins Jenseits abgerufen worden.

### Fröhliche Ecke.

**Das neue Mädchen.** Dame des Hauses (zum neuen Dienstmädchen): „Früh morgens muß man Sie wohl sehr häufig rufen, ehe Sie kommen?“ — Das neue Mädchen: „Nein, gnädige Frau, das hasse ich!“

**Narr und Geld.** Fritz: „Ein Narr und sein Geld trennen sich schnell voneinander.“ — Max: „Wer hat denn dein Geld bekommen?“

**Hauseigentümer und Mieter.** Mieterin: „Es ist ja unerhörte! 140 Mark zahlen wir Ihnen monatlich, und doch ist der Küchenschrank entzwei und Sie lassen ihn nicht einmal reparieren.“ — Hauseigentümer (beschwichtigend): „Aber beste Frau Meier, Sie dürfen doch auch nicht so sehr in Hize geraten.“

**Der arme Goldfisch.** Junger Mann (am Telefon): „Muß ich denn wirklich kommen?“ — Die junge Ehefrau (schluchzend): „Ja, mein Liebling, komm schnell. Denke nur, unser süßes Goldfischchen ist eben gestorben.“

Verantwortlich: Hauptschriftleiter Robert Estra, Poznań.